

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8737

Número suelto 10 céntimos

Número atrasado 20 »

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MIERCOLES 10 DE AGOSTO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

NUESTRO CRITERIO SOBRE LAS ELECCIONES PARCIALES

Las Cortes decidirán si han de celebrarse o no las elecciones parciales próximamente. El Gobierno es partidario de que se celebren.

Nosotros esperaríamos a celebrarlas a que estuviera aprobada la ley de incompatibilidades. Porque la aprobación de esta ley produciría algunas vacantes más, y así no sería necesario tener que repetir las elecciones. La Cámara decidirá sobre este punto, ya que es ella soberana. Respecto a la forma política en que han de celebrarse estas elecciones, hay varios criterios.

Unos son partidarios de que los partidos vayan a la lucha separadamente, otros desean que no se rompa la conjunción republicano-socialista.

Para dar una lección dura a los monárquicos, nosotros seríamos partidarios de que permanecieran unidos los partidos de izquierda y unidos fueran a la lucha.

No nos parece propicio ir, en estos momentos, tras de ensayos que, al fin y a la postre, no se sabe los resultados que pueden dar.

No queremos decir que en unas elecciones parciales tuviera que peligrar la República. De esto no hay cuidado ni probabilidad ninguna. Pero un resultado algo débil sería perjudicial; y luchando separadamente, tendrían los monárquicos muchas ventajas.

Cierto es que todavía no pueden votar las mujeres y que muchas de sus gentes están bañándose en Biarritz o en Trouville, y que éstas no van a hacer el viaje para ir a unas elecciones parciales que no van a traerles la Monarquía.

Pero de lo que no nos cabe duda, y vamos a lo seguro, es que, unidas, las izquierdas darían una lección bonita a los monárquicos y obtendrían un resonante triunfo.

No sabemos si muchos correligionarios nuestros compartirán este criterio. Nosotros pensamos así, y honradamente lo exponemos.

No es que temamos ningún golpe contra la República. En unas elecciones parciales para llenar seis vacantes ello no es posible; pero creemos que una victoria rotunda debilitaría mucho los ánimos de los monárquicos, que se darían cuenta de que, a pesar de sus propagandas, las izquierdas tienen una fuerza enorme en España.

Ya vendrá la hora de luchar separadamente y entre sí los partidos; pero ahora una victoria aplastante daría una fuerza moral muy grande a la República.

Luchar ahora entre sí los partidos es ofrecer posibilidades a las derechas.

Puede que nos equivoquemos; nadie es libre del error y sería tontería si pensamos que al exponer nuestro criterio decimos la verdad absoluta o la última palabra.

Unidas las izquierdas, la victoria aplastante es segura. Luchando entre sí, hay probabilidades para las derechas.

Como se trata de unas elecciones parciales, una victoria aplastante sería muy buena para la República. Una victoria débil, daría ánimos a los monárquicos.

Así pensamos nosotros en estos momentos.

dar normalmente por las orillas de un río y lanzarse al agua sin ninguna maniobra previa. De esta manera, le será posible atravesar un río y atacar un puente, pudiendo sembrar el pánico entre los ingenieros enemigos durante sus trabajos de pontoneros, etc., etc.»

Sir John Simon, ministro de Negocios Extranjeros del reino británico, declaró en Ginebra que su Gobierno adoptaba la proposición norteamericana, pidiendo la supresión absoluta de los carros de asalto.

Las manifestaciones pacifistas de la delegación soviética en la Conferencia del Desarme y su proposición de supresión integral de armamentos y ejércitos tienen como corolario las siguientes declaraciones publicadas por el órgano militar de los soviets, «La Estrella Roja» del 26 de junio próximo pasado:

«El Consejo revolucionario de la guerra ha creado una sección militar con el Inslitu Central del Trabajo con el fin de instruir y preparar técnicamente a los mejores obreros para que el ejército rojo pueda perfeccionar y aumentar sus cuadros de oficiales técnicos militares. Este nuevo plan de instrucción militar ha entrado en vigor en todas las regiones de la U. R. S. S.

La detención, en Francia de un polaco, estudiante de Medicina, que había adoptado el apodo de «Fantomas», acusado de espionaje militar por cuenta del Gobierno soviético, ha dado a conocer al público que el Estado Mayor francés estaba efectuando secretamente ensayos de una nueva ametralladora para alas de avión; dichos ensayos se realizaban en Tours y el polaco detenido intentaba comprar los planos del nuevo petrecho de guerra.

Sin embargo, fué la delegación francesa de Ginebra quien propuso colocar bajo el control de la Sociedad de Naciones todos los aviones militares de combate con el fin de que ninguna potencia fuese única poseedora de tales instrumentos ofensivos de combate.

Ante lo expuesto, surge instintivamente en nuestra memoria el recuerdo de Jaurés, cuyo aniversario de su muerte se conmemora en estos momentos y que fué inmolado por la barbarie clerical y guerrillera de Francia, por el hecho de oponerse, inflamado su espíritu de amor hacia los hombres, a que estallase la guerra.

Es indispensable, pues, que el proletariado de todos los países se apreste a consolidar su unión, para oponerse con todas sus fuerzas a la guerra que vive en la imaginación de unos malvados, y si ha de empuñar las armas, que sea únicamente para exterminar, no a sus hermanos de diferentes pueblos, colores y razas, sino a quienes tienen el empeño de llevar a la humanidad a un nuevo desastre.

¡Abajo la guerra!

LA REPUBLICA ESPAÑOLA EN EL MUNDO

Han Hecho de Ginebra nuestros representantes en la XXVIII Conferencia de la Unión Interparlamentaria

(De «Heraldo de Madrid».)

En el vagón restaurante del expreso de Barcelona coincido, en dirección a Madrid, con Serrano Batanero y Vidarte, que, juntamente con Clarita Campoamor, Estelrich y Valdecasas, han representado a España, reincorporada por la República después del colapso dictatorial, en la XXVIII Conferencia de la Unión Interparlamentaria celebrada en Ginebra en el palacio de la Sociedad de las Naciones.

Estas notas no son propiamente una entrevista, sino retazos del entusiasmo de Serrano Batanero y Vidarte por la con-

sideración que hacía nuestra República han tenido grata ocasión de comprobar por parte de los cuarenta y un países allí representados.

—La delegación española— dicen — sólo trae de Ginebra el recuerdo emocionado de la atención y la simpatía con que el Mundo mira a nuestro régimen. En la sesión de apertura estaban representados Europa—excepto Rusia—, Estados Unidos, Egipto, Colombia, Venezuela, Canadá..., y Carton de Viart, que presidía, interpretando el júbilo unánime con que se veía la reincorporación de España, ensalzó en vibrantes párrafos el espíritu de nuestra Constitución, a la cabeza del Mundo, ya que recoge hasta extremos que todavía son anhelos de la Sociedad de las Naciones, tales como la renuncia a la guerra.

—¿Cuáles fueron las intervenciones de ustedes en la Conferencia?

—Clara Campoamor intervino con un brillante discurso al debatirse el problema de unificar la codificación; Serrano Batanero, en «Problemas sociales y Humanitarios», presentó una enmienda, a la que Alemania se adhirió, y que fué aprobada por aclamación, en el sentido de que mal puede acometerse la represión de la venta y consumo de tóxicos sin que previamente sea obligatoria una estadística de mortalidad y morbilidad y empleo de estas drogas impropriadamente llamadas heroicas; Vidarte, en el «Problema de seguridad», presentó otra enmienda, también aceptada, pidiendo que en caso de conflicto bélico en países pertenecientes a la Sociedad de las Naciones se prohibiese a las demás naciones facilitar armas a los beligerantes, ni por sí, ni a través de sus fronteras. Además abogó por el desarme absoluto.

Todas estas enmiendas, con arreglo a la mecánica por que la Conferencia se rige, quedaron incorporadas al «rapport»—orden del día—de la próxima reunión.

—¿Qué será?

—El 29 de octubre de 1933, y se celebrará en Madrid.

He ahí otro triunfo de España. Seguimos hablando de la labor de nuestros delegados:

—Estelrich pronunció el discurso de despedida, y Valdecasas dedicó preferentemente su actividad al trabajo en las Comisiones.

—¿Fué emocionante el incidente de Renaudel con los fascistas?

Sí. Tuvo el valor de una alta lección de civismo. Los italianos llegaron a Ginebra con el premeditado propósito de hacer un alarde de su carencia de sentido liberal. Italo Balbo, en plena Sociedad de las Naciones, y porque le vino en gana, pronunció su discurso en italiano, que no es idioma oficial, él, que otras veces había hablado en francés. En nuestra Conferencia Costamagna hizo la apología del fascismo entre el asombro y la repulsa de todos, que exteriorizó Renaudel: «Os conocemos: sois los asesinos de Mateotti.» Entonces el presidente invitó a Renaudel a rectificar y éste mantuvo gallardamente sus palabras. Se levantó la sesión. Los italianos se retiraron, que era lo que se proponían, y las deliberaciones de la Conferencia ya no volvieron a celebrarse en el Palacio de la Sociedad de las Naciones, sino que continuaron en un salón del antiguo convento de la Magdalena, que es hoy iglesia protestante.

España, bajo la égida de la República, vuelve a dejar oír su voz en el concierto de los pueblos civilizados, pasada la pesadilla dictatorial.

El respeto del Mundo se rinde ante el espectáculo inédito y señero de nuestra revolución incruenta. Esta actuación española en Ginebra ha sido la afirmación de que nuestro pueblo ha recobrado ante el Mundo su verticalidad.

GERARDO RIBAS
Barcelona-Madrid.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

UNA CARTA

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA.

Muy señor mío:

Si no considera usted intrusión de mi parte en sus muchos quehaceres no permitiera usted espacio en las columnas del periódico del que es Director—por mi muy apreciado—del siguiente escrito?

Su servidor. FELIPE.

Hablábamos el otro día de la «Vida local», y nos dolíamos que nadie hasta entonces hubiese hallado en ella inspiración para describirla. Esa falta, que a no haberla, hubiese calmado nuestra ansiedad, nos aguijoneó en un día posterior para emprender un recorrido por la ciudad, dando traspies aquí y tambaleándonos allá por los siniestros empedrados, llaga de nuestros pies, y que, a la verdad, y a fuer de curiosos casi nos descorazonaron; y así, sin rumbo fijo, llegamos a la calle de Bélgica. ¡Qué idea la de nuestros ediles en darle tal nombre! ¿Era acaso para recordarnos que cuando era más nación la nuestra, poseía los Países Bajos y los perdió por no saber conservarlos?

Andando, andando, cruzó nuestro camino un burro cabizbajo, resignado, mohino, cargado con cuatro jarras de leche. Lo montaba un mozo de muy pocos años, con aparente confianza en sí mismo, cubiertas sus tiernas carnes con sólo un taparrabos y desnudos los pies. ¿Venía de? ¿Iba a? Alzando los ojos, nosotros, para orientarnos con el nombre de las calles, vimos que la que pisábamos llevaba el nombre de San Cirilo; nuestra primera aparición había sido de Santa Rosa. Caminando, caminando, contando, contando, en nuestro ir y venir, seían unas TREINTA las santas y santos que desde lo alto en las esquinas habían herido nuestra vista, número suficiente para que cualquier extraño, de vista, suponga que se halla en una ciudad, sino de ángeles, de bienaventurados...

¿Será este Felipe, que tales cosas escribe corto de vista? Pues en aquel día del recorrido, no pudimos dar con la Calle de Cervantes—aquél que empuñara la pluma de oro para inmortalizar su nombre y el habla española que con insuperable maestría maneja; ni la Calle de Prim—aquél que al frente de su contingente de voluntarios españoles, derrotó a las huestes moriscas en el campo disputado de Marruecos; ni la Calle de Kane—aquél extranjero ilustrado a quien deben tantos beneficios los menorquines; ni la calle de Churruga—bravo marino que ha dejado un nombre glorioso en la Historia de España.

Llegados al fin de nuestra jornada de investigación y estudio, nos preguntamos: ¿Por qué acudir al extranjero en busca de nombres para honrarlos en nuestras calles, cuando los tenemos merecedores de memoria perdurable en nuestra Patria?

FELIPE.

MAS SIRENAS

El lector de los insuperables artículos del maestro «Azorín» leyó con todo cuidado el que se titula «Sirenas». Pasó otra página de «Luz», pero volvió a la que contenía el trabajo del gran escritor. Otra lectura. Y otra y otra de cada párrafo.

Artículo enjundioso a la par que bello. Profundo sentido político. Clara percepción de los problemas del instante y visión clarísima del porvenir, comentó.

El lector se abstraía. Tanto amaba al maestro que fué en él hábito la abstracción, como acontece en muchos personajes azorinianos, para que el autor pueda hablar o divagar.

Sintió el lector el penetrante silbido de las sirenas y vió de carne y hueso el inútil caballo blanco del dictador notario.

Más silbidos de sirenas, muchos más. Rumor de muchedumbres, que va con-

Contra unos propósitos miserables

Proletarios, ¡abajo la guerra!

(De «El Progreso».)

Es lamentable de todo punto la indiferencia inconcebible con que la opinión de todos los países acoge el peligro inminente que corre la humanidad de verse abocada a una nueva guerra, que sería más terrible que la provocada por Alemania en 1914 y cuyos horrores y estragos no se han desvanecido todavía.

La guerra futura preconizada de un modo insensible por algunos hombres, que más que tales son fieras, de no impedirle al pueblo, sería algo tan terrible y trágico que llenaría de espanto, ya que aunque parezca increíble, trabajan unos sabios, deshonrando la finalidad que debe alcanzar la ciencia, para exterminar al enemigo del modo más preciso y matemático que imaginarse pueda. Esta guerra futura llamada ya la «guerra química», pone en riesgo de perecer en medio de espantosas torturas a millones de seres humanos. Por eso es digno de aplauso y de que se le preste el más decidido apoyo al contraste que ofrecen otros hombres impulsados por un hondo amor fraterno, que se han apresurado a dar la voz de alarma en evitación de que pueda llegarse al desencadenamiento de ciertos instintos criminales que sólo tienen una finalidad material, egoísta y despreciable.

Por eso hay que tener en cuenta, como ha dicho Argila, lo que sucede en torno del tan cacareado pacifismo. Mientras prosiguen en Ginebra las discusiones y controversias entre peritos y técnicos para determinar el potencial de ofensiva y de agresividad de ciertos elementos de combate; mientras que los más caracterizados representantes de las grandes potencias insisten cada día y afirman en sendos discursos su inquebrantable voluntad de llegar a un desarme general en proporciones de magna

envergadura con el fin de afianzar la paz y alejar toda perspectiva de guerras, la Prensa, desde todos los ámbitos del mundo civilizado nos informa de los ecos de lucha que repercuten a diario por el globo, nos anuncia nuevos inventos de armas destructoras, nos relata los detalles de fabricación de mas elementos destructores, como si no existieran ya bastantes petrechos de guerra para sembrar en el mundo muerte, desolación y dolor.

Entre tantas noticias relacionadas con este frenesí de poseer las más perfeccionadas máquinas de matar, ofrecemos a nuestros lectores, las siguientes:

«Baltimore, 1 de julio de 1932.

Se está construyendo, en los talleres del Gobierno, un tipo de hidroavión de bombardeo de nuevo modelo, destinado a la marina norteamericana. Este aparato costará unos cien mil dólares. Irá provisto de dos ametralladoras y tendrá un radio de acción de más de cinco mil kilómetros; tendrá dos motores gemelos de 600 caballos de fuerza que le permitirán alcanzar una velocidad de 320 kilómetros por hora».

Conste que en Ginebra, mister Gibson, primer delegado del Gobierno norteamericano, propuso formalmente que se suprimieran los aviones de bombardeo.

«Londres, 30 de junio de 1932.

Ingenieros del servicio técnico del ministerio de la Guerra británico efectuaron el pasado domingo en la llanura de Farmborough, los ensayos de un nuevo modelo de carro de asalto que parece destinado a revolucionar ciertos métodos ofensivos empleados hasta hoy. Se trata de un «tank» flotante, provisto, entre sus cadenas-orugas, de una hélice y de un timón; el aparato podrá ro-

virtuándose en huracán. Voces encontradas. Denuestos vivos. Banderas que pareciendo iguales se oponen y encabezan bandos numerosos que van a acometerse.

Al lector de «Azorin» ha enseñado el maestro a analizar, a reparar las piezas, mirarlás muy bien, a remitirlas con cuidado para la busca del detalle. Así va a hacer ahora con esa presentación extraña que ve, que oye...

¿Por qué ha sonado la sirena? Inquire la presencia del caballo blanco y no le encuentra. No ve a ningún uniformado caballero; ni halla ningún grupo de damiselas con cruz al pecho que le despidan con flores. Y la sirena suena.

Los obreros elevan sus nuanos cerradas y se amenazan. ¿Cómo? Si. Si. Aquel fornido ha descargado su puño sobre el hombro de ese otro no menos fuerte. Ambos visten el mono de mecánico. Las sirenas siguen sacudiendo a la ciudad.

El lector va adivinando. La explicación está en un papel que hau fijado a la puerta de una fábrica. Lo puso un obrero. Lo va a arrancar otro obrero. Como lo leen en voz alta nos podemos enterar de lo que dice. Sencillamente, que una poderosa organización obrera y política acababa de decretar que el partido al que otorgaba el excelentísimo señor Presidente de la República el Poder gubernamental no debía gobernar. Y decretaban la huelga general.

El lector sale de su ensimismamiento. Pasará rápido la página de «Luz» y torna a la lectura de «Sirenas». Recuerda. El maestro ha rozado el tema en diversos trabajos. El maestro siente la preocupación de la masa. Saltó de la minoría selecta a la mayoría; y su pluma, vehículo de su genio señala nuevas rutas.

Suenan sir cesar las sirenas. Tan fuerte es el artículo que su lector cae nuevamente en abstracción y analiza otra vez.

Acontecía que al veto político de una poderosa agrupación respondía otra poderosa organización obrera: «No, eso no... Los políticos burgueses nos son indiferentes, porque nos parecen lo mismo. No distraigáis con esas luchas la nuestra sindical».

Como no abandonaban el trabajo, grupos de huelguistas les acometieron. Y surgió la lucha. Cruenta. Con inusitada violencia.

El lector se estremeció de espanto. ¿Es que la humanidad está condenada a despedazarse? ¿Es que a las guerras civiles de antaño van a suceder las guerras de sindicatos?

El proletariado contra la burguesía. El proletariado entre sí.

Dobló el periódico, requirió la pluma y propuso a su predilecto autor el tema que le sugiriera la presentación motivada por el bellísimo artículo «Sirenas».

SALAZAR ALONSO

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

Banco de Menorca

Se ha recibido la primera partida de los títulos Deuda Amortizable 5 por 100 1831 precedentes del canje correspondiente a los resguardos número 1971 a 2020, pudiendo los interesados pasar por las oficinas del Banco para recogerlos.

J. SOCIAS

Teatro Principal de Mahón

¡GRAN ACONTECIMIENTO!

Espectáculos CARLOS-PRUNE

Compuesto por la orquesta típica de CARLOS PRUNES con su cantor E. VILCHES con sus canciones argentinas.

La bella cancionista PILAR CARLO.

Un excéntrico de verdadera gracia y la notable pareja de baile ZEPPELIN-MARIA.

¡ARTE! ¡LUJO! ¡CHIC!

Sábado Domingo y Lunes

13 14 y 15 de Agosto

Gabriel Pons Vinent

TORRERO DE FAROS

Falleció ayer a las diez y media de la mañana a los 19 años de edad

(E. P. D.)

Sus desconsolados padres: Lorenzo y Juana, abuelas, tíos, tías, primos y la señorita Agueda Vinent y demás familia participan a sus amigos y conocidos tan sensible como irreparable pérdida.

El entierro se ha efectuado esta mañana a las 11.

Casa mortuoria: Galán y García Hernández, 50.

Villa Carlos 10 de agosto de 1932

Colonia escolar Crónica local y general

Retardamos la salida de Mahón hasta las 5 de la tarde, en vez de las 4, como había publicado la prensa, debido a que desde Ciudadela nos comunicaron a última hora, que formarían parte de esta Colonia cinco niños, hijos de aquella ciudad, los que vendrían en el auto correo que tiene ordinariamente su llegada a Mahón cerca de la hora ya citada.

Acto seguido fueron colonas y colonos, en número de 52, conducidos por omnibus del señor Roselló a Villa-Carlos desde donde fueron trasladados al Lazareto-Sanatorio, lugar de residencia, por la canoa que dirigía el señor Director del Establecimiento don Francisco Aristoy.

En el trayecto no ocurrió accidente alguno desagradable, cantando unas y otros cantos alusivos, preludio de su satisfacción y buen humor; características propias de la infancia.

Una vez en su residencia veraniega se les condujo al dormitorio donde colocaron sus prendas en sendas mesitas de noche que juntas a sus respectivas camas, ambas de nivea blancura, se hallaban ya preparadas.

Todos se manifiestan alegres y juguetones, olvidando las caricias del hogar paterno por encontrar en este otro recreo acomodados a sus necesidades fisiológicas, salud que es proverbial en este recinto y una abundante y nutritiva alimentación.

Todos los jueves encontrarán los padres de los colonos correspondencia de sus hijos, en la Conserjería del Ayuntamiento, a donde podrán llevar las cartas contestación.

Los domingos y fiestas las familias podrán pasar al Lazareto Sanatorio para visitar a sus hijos desde las 15-30 a las 18-30.

Procuren no traerles golosinas, pues más que beneficiarlos les perjudican porque al comérselas a esconditas y a deshora no lo hacen con la tranquilidad que tales actos requieren. Igualmente se suplica a los visitantes que no hagan en el interior ni desembarcadero meriendas, dejando por el suelo papeles y residuos que tanto perjudican el ornato de este Establecimiento.

Lazareto Sanatorio, 8 de agosto 1932.

Invitación

El Maestro Director de la Colonia Escolar instalada en la isla del Lazareto, nos invita en amable escrito a visitarla. Agradecemos la atención y nos place corresponder al saludo que con la invitación nos dirige nuestro buen amigo don Juan Socías.

Defunción en Villa-Carlos

Ayer, a las 11 de la mañana, falleció en el vecino pueblo de Villa-Carlos, el joven Gabriel Pons Vinent, tras una cruel y rápida enfermedad.

Hacia unas semanas que había llegado de Madrid con el título de Torrero de Faros que obtuvo en reñidas oposiciones. La juventud del desgraciado joven, 19 años, y su inteligencia y bondad prometían una brillante carrera si el destino implacable no lo hubiese escogido como víctima.

A nuestro querido amigo don Lorenzo Pons, torrero, padre del extinto y a su madre doña Juana Vinent, damos el pésame más sentido por tan dolorosa como irreparable pérdida asociándonos a su duelo y al de los demás familiares.

Albornoces Novedad

La Casa de las Medias

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Federico Añeces.

Imaginería. Comandante de Infantería don Servando Andrea.

Hospital y Provisiones. 3.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 2.º Oficial de Infantería.

PIANO MEDIO USO, COLOR NEGRO

VENDO MUY BARATO

HANNOVER, 11

Abonos

Con un nuevo cargamento para esta Sub-Agencia de la «Sociedad Anónima Cros» ha llegado el moto-velero «Cala Falcó», procedente de Porto Pi, fondean do frente los almacenes números 6 y 7 del Anden de Poniente en donde tiene instalados sus depósitos dicha entidad.

Alumbrado público

El personal obrero de «La Eléctrica Mahonesa»; procede estos días a efectuar un recorrido general a todos los faroles de alumbrado público.

Miles de artículos a 0'95

La Casa de las Medias

Extraordinario de «El Socialista»

Hemos recibido un ejemplar en forma de revista suplemento al número 7.332 de «El Socialista».

El extraordinario exquisitamente editado y llevando la colaboración de firmas solventes, se titula «Guerra a la Guerra». Es, como reza el título, una propaganda contra la guerra. Merece elogios el partido socialista al editar este suplemento que va dirigido contra la guerra, y que deben leer todos los hombres que tienen corazón y que estiman a la humanidad.

Agradecemos el envío, y nos sumamos a esta campaña que contra la guerra hacen los hombres de buena voluntad y con alteza de miras.

Cotonet Blanco a 0'85 m.

La Casa de las Medias

Donativo

El señor Director del Hospital Civil, don Antonio Bosch, ha recibido de una persona caritativa que oculta su nombre, la cantidad de veinte y cinco pesetas, como donativo para los Establecimientos Municipales de Beneficencia. Muy bien por el donante.

Hallazgo

Don Nicolás Olives Pascuchi encontró en la vía pública un billete del Banco de España, habiéndolo entregado al señor Alcalde para ser restituido a su dueño, caso de presentarse.

Es de elogiar el proceder de dicho señor Olives.

A LOS HOMBRES DE IZQUIERDA

VILLA-CARLOS

Se convoca a todos los hombres de izquierda a una reunión que se celebrará el sábado próximo, en la calle de Victoria, 36, a las nueve de la noche para tratar asuntos de gran interés.

LA COMISION

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 11 AGOSTO. A las 6 y cuarto. GRAN SESION POPULAR

Entrada única 0'30 céntimos

ESTRENO SENSACIONAL de la magistral película del oeste americano:

El jinete de las montañas

Creación formidable de KEN MAYNARD y su famoso caballo TARZAN.

Sábado: OTRO ACONTECIMIENTO: Presentación sin igual de la gran película: ODETTE, sensacional drama de V. SARDOU, creación moderna y la más sentimental y artística de la gran trágica FRANCESCA BERTINI.

Noticias marítimas

Vapores correos

Con el pasaje, la valija y carga zarpó ayer tarde para Barcelona el vapor «Jaime II».

Regresará mañana.

—Procedente de Palma ha llegado esta mañana a Ciudadela el vapor de este nombre con el pasaje, la valija y carga. Capitán don José Espejo.

Buques de guerra ingleses

En esta Comandancia de Marina se ha recibido la noticia que a últimos del mes actual llegarán a este puerto dos destructores ingleses.

Fondearán en aguas de Calafiguera.

Veleros

Esta mañana ha llegado el pailebot «Dos Hermanos» de la matrícula de Ibiza.

Procede de Barcelona con cargamento de guano.

Atracó frente los depósitos de la «Sociedad Unión de Obreros Agrícolas».

—También ha fondeado en aguas de Calafiguera el moto-velero «Cala Falcó», procedente de Palma, con 50 toneladas de guano y 52 de gasolina y gasoil. Patrón don Cristóbal Vila.

Hoy o mañana pasará al muelle de Poniente frente los depósitos de la casa Cross.

—Hoy debe salir de Barcelona para esta el moto-velero «Pons Martí» con carga general.

—También está listo para salir de Palma con rumbo a este puerto el moto-velero «Flor de Mar».

Vapor con cargamento de madera

A últimos de este mes debe llegar el vapor noruego «Cafnia» procedente de Wiptardarps (Suecia) de donde salió el día 1 del actual, si bien debía recalar en algunos puertos antes de llegar a esta.

Trae 14.952 piezas madera con un peso aproximado a 310.000 kilógramos.

Junta de Plaza y Guarnición de Menorca

ANUNCIO

Por la presente se hace saber que a las doce horas del día 27 del corriente, se reunirá esta Junta en la Comandancia Militar de esta Plaza, para la adquisición de los artículos que a continuación se relacionan.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos, el recibo de la contribución correspondiente y otro de haber depositado en Hacienda o en el Parque de Intendencia el cinco por ciento de sus proposiciones, cuya cantidad se elevará al diez por ciento a los adjudicatarios para responder de sus compromisos, con arreglo al Reglamento de contratación, no considerándose como recibidos los pliegos que carezcan de este requisito.

Se admitirán proposiciones por la totalidad o parte de los artículos, debiendo ser presentadas antes de las doce horas del día 24 del actual.

Los artículos han de quedar entregados dentro del mes de septiembre precisamente, y de acuerdo con los pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta, Avenida de J. A. Clavé (Cuartel de Santiago), todos los días laborables de 11 a 13.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

ARTICULOS QUE SE CITAN

Cebada, 300 quintales métricos; harina para pan de tropa, 300 id.; paja para pienso, 500 id.; carbón de hulla, 20 id., id.

Mahón 8 de agosto de 1932.—El Capitán Secretario, Manuel Garnica.—V.º B.º El Coronel Presidente, Cebrián,

Dr. JAIME COMAS OCULISTA

PERMANECERA EN ESTA CIUDAD DESDE
EL 5 AL 14 DE AGOSTO ACTUAL

CALLE DEYA NUMERO 25

HORAS DE CONSULTA: De 9 a 1 mañana, y de 4 a 8 tarde

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 9 a las 18 y a las 23-30

Sucesos e incidencias

Sin respeto a un cadáver.—Dicen de Toledo que durante el entierro de Salvador Morales los afiliados al partido reaccionario denominado Acción Popular sin respeto, ni consideración al cadáver y a la santidad del triste acto promovieron disturbios de los que resultaron algunos heridos.

Detenciones.—Comunican de Barcelona que en Villafranca del Panadés la guardia civil ha detenido a ochenta comunistas que se proponían realizar algaradas y escandalizar sin ton ni son y sin obedecer a ningún fin ideológico, ni práctico.

Fallecimiento.—En Barcelona ha fallecido el capitán Lasarte que fué íntimo amigo del general Barrera, uno de los más fieros instrumentos, este último, de la vergonzosa dictadura.

Entierro.—En Salamanca se ha efectuado el acto de la conducción de los cadáveres de la catástrofe automovilística y ha resultado sentidísimo; asistieron las autoridades al frente de un acompañamiento numerosísimo.

Después del siniestro.—Se teme que fallezca el conductor que guiaba el auto cuando ocurrió el siniestro; el accidente horroroso se debió a que en la camioneta se colocaron muchos más viajeros de los que permitía la resistencia del carruaje.

Nafragio.—Desde Ceuta dicen que frente a la playa « Benitez » zozobró una lancha pesquera y que en el naufragio perecieron cuatro tripulantes.

Congreso de los Diputados

Sesión del día 9

Reclutamiento y ascensos

Bajo la presidencia del señor Besteiro empieza la sesión a las cuatro de la tarde con la Cámara desanimada y ocupado el banco azul por el Ministro de Marina señor Giral.

Aprobada el acta anterior se pasa al orden del día, proyecto de reclutamiento y ascensos de la oficialidad.

ORTEGA GASSET.—Estima que estas reformas militares necesitan la cooperación de la Cámara y señala deficiencias que la Comisión dictaminadora dice haber subsanado.

P. MADRIGAL.—Habla para alusiones y dice que los diputados que son militares se han defendido con energía; ataca a los diputados que pretendían que se consultara a los técnicos fracasados y añade que la República quiere un ejército eficiente; los generales viejos chuchos y reumáticos, dice el orador, deben irse a descansar por su bien y por el del servicio militar para el que son inútiles y hasta perjudiciales.

Se suspende este debate.

Reforma agraria

Continúa la discusión del proyecto de reforma agraria.

En votaciones ordinarias se desechan enmiendas a la base sexta propuestas por los señores Orozco, Rodríguez Pérez y Lamamié de Clairac.

Se aceptan en parte otros de los señores Torres, Campaña y otros.

El señor Balbontín defiende una enmienda, un espectador le aplaude y el Presidente Besteiro ordena que sea expulsado el que ha batido palmas en honor a Balbontín.

Este protesta contra la expulsión porque según dice o se procede así cuando los espectadores aplauden a los ministros o a los diputados de la mayoría.

Balbontín requiere a los socialistas para que le apoyen.

La enmienda es rechazada por 91 votos contra 10. Muchos socialistas se abstienen de votar.

Y se levanta la sesión a las 18-45.

Madrid 10 a las 3-25:

La nocturna

En la sesión que el Congreso celebró por la noche se aprobó en parte el voto particular del señor Abad Conde relativo al artículo 9 del proyecto de Estatuto de Cataluña.

Se discutió la construcción de barcos para la Transmediterránea y se produjo un gran escándalo en el que fueron protagonistas los diputados valencianos.

La sesión nocturna terminó a la 1-30 de esta madrugada.

El momento político

Del mundo oficial

Consejo.—Se ha celebrado Consejo de ministros en el despacho oficial y bajo la presidencia del jefe del Gobierno señor Azaña; la sesión se prolongó desde las 11-30 hasta las 14-30 y en ella se trataron los asuntos que en los apartados siguientes se detallan.

Las menudencias.—El ministro de Marina señor Giral anunció que marchará a Santander; se estudió por el Gobierno el anteproyecto de creación del Tribunal de Garantías Constitucionales.

Carbón y dinero.—El Consejo de Ministros autorizó la adquisición de cinco mil cuatrocientas toneladas de carbón nacional y autorizó al Gobierno para emitir un empréstito de 400 millones con destino a fines culturales.

Suspensión de audiencias.—El jefe del Gobierno señor Azaña ha suspendido la concesión de audiencias para disponer de más tiempo y atender a los múltiples asuntos que tiene pendientes de resolución.

Una rectificación.—Una nota del ministerio de Estado niega que las autoridades de La Habana mandasen recoger la obra de don José Ortega Gasset titulada « La rebelión de las masas » y otras dos de Max Schoker.

LA PALMA

FABRICA DE PASTAS PARA SOPA

UI. TRAMARINOS, COLO- NIALES Y SALAZONES, DE DOMINGO JULIAN HANNOVER, 15. - MAHON

Tostación diaria de cafés: Mocá, Caracolillo, Puerto Rico y otros desde 10'25 en adelante. Extenso surtido en mantequillas, quesos, fiambres y salazones como son: Mojama, Huevas, Bacalao inglés y de Escocia, Tollina, Zorra y Tronco. En bieve sardinas prensadas de Ayamonte.

EXTENSO SURTIDO EN TODOS LOS RAMOS ARRIBA INDICADOS
HANNOVER. 15. MAHON. - "LA PALMA"

El Parlamento, los partidos y el Gobierno

Los socialistas.—El Comité del partido socialista aprobó con ligeras modificaciones la memoria que se presentará al Congreso del mismo que ha de celebrarse en octubre próximo.

Los radicales.—La minoría radical parlamentaria acordó mantener su actitud y colaborar en la discusión del Estatuto y de la reforma agraria, pero esto si las comisiones mantienen el criterio cerrado del señor Lerroux.

March.—Reunida en pleno la comisión parlamentaria de responsabilidades desestimó la petición para que el millonario don Juan March quede en prisión atenuada.

Elecciones parciales.—El Consejo de Ministros celebrado hoy confirmó el propósito de celebrar elecciones parciales para diputados a Cortes en la primera quincena de septiembre próximo y seguramente según la opinión general la Cámara decidirá que se convoquen antes de aprobar la ley de incompatibilidades.

Contrabando.—El Consejo de Ministros trató de la conveniencia de adoptar medidas para suprimir el contrabando en Marruecos.

Los debates.—Mañana el ministro de Agricultura don Marcelino Domingo se reunirá con los jefes de las minorías parlamentarias para tratar de adelantar la discusión de la reforma agraria.

Empréstito magno pro cultura

Cuántia.—El Gobierno ha acordado emitir un empréstito de cuatrocientos millones de pesetas que lo absorberá in-

tegramente el Instituto Nacional y Caja de Ahorros y que se destinará a la construcción de escuelas.

Condiciones y amortización.—El empréstito se distribuirá en ocho años con plazos de cincuenta millones anuales; la amortización comenzará a los diez años y se hará en un plazo de cinco años.

Subasta voluntaria

Por acuerdo del Consejo de familia de los menores Benito, Francisca, Pedro, Magdalena y Antonia Pons Sintes y de acuerdo con otro partícipe del predio denominado « Alcaidus », del término de Alayor, se saca éste a pública subasta la que tendrá lugar el día CUATRO DE SEPTIEMBRE PROXIMO, a las diez de su mañana en el despacho del procurador don Gabriel Orfila Cardona, calle del Doctor Orfila número 14, quien tiene en su poder la documentación y condiciones que han de regir el remate y los facilitará a quien interese.

Mahón a 24 de julio de 1932.—El Tutor, Juan Pons Pons.

Jurados Mixtos del Trabajo

Sección de tracción a sangre y carreteras

Por el presente aviso se convoca a todos los patronos y representaciones obreras del ramo de Carreteras y tracción a sangre, incluidos los trabajadores y patronos de almacén a una reunión que tendrá lugar en esta Alcaldía el próximo jueves, día 11, a las nueve de la noche, para tratar y acordar lo que se estime pertinente con respecto a las Bases de trabajo aprobadas por el Jurado Mixto de Baleares.

Mahón a 9 de agosto de 1932.—El Vocal Inspector Patrono, Gabriel Alzamora.—El Vocal Inspector Obrero, Valentín Pueyo.

Campo de la Unión Sportiva

Sábado 13 y domingo 14 de agosto. A las 5 de la tarde

¡GRANDIOSOS ACONTECIMIENTOS!

PENYA CANARIS (SELECCION CATALANA)

formada por valiosos elementos de los mejores club de Cataluña

CONTRA

UNION SPORTIVA (PRIMER EQUIPO COMPLETO)

Disputándose una magnífica copa cedida por el Delegado de la Selección con tal motivo

LOS MEJORES PARTIDOS DE FOOT-BALL PRESENCIADOS EN MAHON
PRECIOS: Ent. gral. 1'50. Socios 1'00. Tropa 0'50. Señoras y Niños 0'25.
NOTA: El día 15 del actual, el equipo catalán jugará en Ciudadela un partido emocionante con el ATHLETIC DE CIUDADELA.

Los crímenes de Carabanchel

Un negocio criminal.—Continúa con celo y rapidéz sus trabajos el juzgado que entiende en los macabros sumarios llamados de los criminales de Carabanchel; Leandro Iniesta declaró que planearon el robo de un tío suyo, general de intendencia, pero luego desistieron porque el « negocio » no les convenía.

Indicios.—Se han registrado los domicilios de Alipio Miguel y de Leandro Iniesta y se han encontrado objetos de valor y recortes de periódicos alusivos a la muerte del chofer Pedro Gordo.

Sigue el proceso.—Para intervenir en el tenebroso sumario de los crímenes de Carabanchel se ha designado al fiscal con Ramón Robres; se ha dictado auto de procesamiento contra Julián Ramírez y Leandro Iniesta.

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Puré de habas
Croquetas de gallina
Pescado salsa rica
Ternera mechada
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Mariscos
Caneloni
Langosta salsa verde
Pollo asado
Postres variados

	PESETAS	
Precio del cubierto	5	
tickets 10 comidas clase superior	35	
» 10 » especial	25	
Abono mensual comida y cena (superior)	150	
» » » (especial)	110	
Hospedaje completo por día (tout compris)	10	

36

HECTOR MALOT

criatura, que veía por primera vez y a la que miraba con estupefacción.

Estaba vestida con una blusa rosa ribeteada con un galón dorado, pero los brazos y las piernas estaban desnudos, porque lo que yo veía eran, en efecto, brazos y piernas y no patas; sólo que estos brazos y estas piernas estaban cubiertos de una piel negra, en lugar de blanca y carnosas. Negra también era la cabeza, del tamaño de un puño aproximadamente; el rostro ancho y corto, la nariz remangada con ventanillas muy abiertas, los labios amarillos; pero lo que más que nada llamó mi atención fueron sus ojos, tan cerca uno de otro, de una extraña movilidad, relucientes como ascuas.

—¡Ah! ¡Qué diantre de mono!—exclamó Barberin.

Esta palabra me sacó de mi estupefacción, porque si bien yo no había visto monos, al menos había oído hablar de ellos; no se trataba, pues, de un niño negro, sino de un mono.

—Este es el primer sujeto de mi compañía—dijo Vitalis—; es Corazón lindo. Corazón lindo, amiguito, salud a la compañía.

Corazón lindo llevó su mano cerrada a los labios y nos envió un beso.

—Ahora—prosiguió Vitalis tendiendo su mano hacia el perro blanco—, veamos este otro: el señor Capi va a tener el honor de presentar a sus amigos a la estimable sociedad presente.

SIN FAMILIA

33

ni buenas piernas; pero comprendí que esta interrupción para nada servía como no fuera para ganarme algún pescocón y me callé.

—Es un niño como otro cualquiera—dijo el anciano—, ésta es la verdad, pero un niño de ciudad; así es que no servirá nunca para trabajar la tierra; ponle delante del arado a picar los bueyes y veréis lo que dura.

—Diez años.
—Ni un mes.
—Pero, miradlo.

Yo estaba de pie entre Barberin y el anciano, empujado por el uno, rechazado por el otro.

—En fin—dijo el anciano—, tal como es lo acepto. Pero, bien entendido, no lo compro, lo alquilo. Os doy veinte francos por año.

¡Veinte francos!
—Es un buen precio y lo pago por adelantado; os embolsáis cuatro hermosas monedas de a duro y estáis libre del chico.

—Pero si lo conservo, el Hospicio me pagará más de diez francos por mes.

—Poned siete, poned ocho, conozco los precios, y tendréis además que alimentarlo.

—Trabaja.
—Si lo creyerais capaz de trabajar no lo despedirías. No es por lo que pagan por ellos de pensión por lo que se toman niños del Hospicio. Es por su trabajo. Son criados que pagan en vez de cobrar. Es más, si creyerais que éste os servía para algo, lo

